

**Т.Н. Коробейникова, Е.В. Корпечкова**

Институт русского языка имени В.В. Виноградова РАН,  
119019 г. Москва, Российская Федерация

## **Толковый словарь для начальной школы: проблема отбора лексики**

**Аннотация.** Словарный запас младшеклассников невелик, и многие слова, встречающиеся в художественных текстах учебников по литературному чтению, им непонятны. Существующие толковые и универсальные словари для начальной школы не включают большинства встречающихся в художественных текстах учебников слов. Следовательно, необходим толковый словарь для начальной школы, в котором значение таких слов объяснялось бы понятным для младшеклассника языком. Однако вес словаря, являющегося учебным пособием для начальной школы, строго ограничен санитарными нормами и правилами (СанПиН), поэтому словник такого лексикографического издания не может быть большим. Возникает проблема отбора необходимой и полезной для ученика начальных классов лексики. Чтобы решить данную проблему, из произведений, включенных в учебники по литературному чтению, были выбраны гипотетически неизвестные школьникам слова, но их перечень получился слишком объемным для учебного пособия, поэтому из этого списка были исключены очень редкие устаревшие слова, встретившиеся однократно. Затем были проведены эксперименты, которые выявили, что в толковом словаре для начальной школы необходимы не только частотные в литературе устаревшие слова, но и современные нечастотные в живой речи лексемы, поскольку многие обучающиеся НОО, участвовавшие в экспериментах, не знали их значений. Дальнейший отбор лексики проводился с учетом частотности слов и их познавательной и дидактической ценности. Итак, в словнике были оставлены: лексические единицы, часто встречающиеся в художественных текстах, но нечастотные в бытовом общении и, следовательно, незнакомые детям; слова, полезные для описания человека или пейзажа, иллюстрирующие полисемию, омонимию, интересные с точки зрения этимологии и словообразования.

**Ключевые слова:** словари для начальной школы, понимание художественных текстов, словник, устаревшие слова в книгах для младшеклассников, нечастотная лексика, лексикография

**T.N. Korobeynikova, E.V. Korpechkova**

V.V. Vinogradov Russian Language Institute of RAS,  
Moscow, 119019, Russian Federation

## **Explanatory dictionary for primary school: The problem of vocabulary selection**

**Abstract.** Primary school students have a limited vocabulary, and many words, found in literary texts in textbooks on reading, are unfamiliar to them. Existing explanatory and general dictionaries for primary school do not include most of the words found in literary textbooks. Therefore, there is a need for an explanatory dictionary for primary school that explains the meaning of such words in a language that primary school students can understand. However, the weight of a dictionary, which serves as a teaching aid for primary school, is strictly limited by sanitary norms and regulations (SanPiN), so the glossary of such a lexicographic publication cannot be large. This poses the problem of selecting vocabulary that is necessary and useful for primary school students. To address this issue, words,

hypothetically unknown to schoolchildren, were selected from literary works included in the reading textbooks. However, the list of words turned out to be too extensive for a teaching aid, so very rare and obsolete words that were used only once were excluded from this list. Experiments were then conducted which revealed that a primary school dictionary needed not only obsolete words frequently used in literature, but also modern lexemes, uncommon for everyday speech, as many primary students, who participated in the experiments, were unaware of their meanings. Further vocabulary selection was conducted taking into account word frequency and their cognitive and didactic value. Thus, the dictionary comprised the following words: 1) lexical units frequent in literary texts but uncommon in everyday speech and, therefore, unfamiliar to children; 2) words useful for describing a person or a landscape, illustrating polysemy and homonymy, and interesting from the standpoint of etymology and word formation.

**Key words:** dictionaries for primary school, the fiction text comprehension, a glossary, obsolete words in books for primary school children, infrequent vocabulary, lexicography